



Lehrplan

Erdkunde

Gymnasium

Fassung bilingualer Zug deutsch-englisch

Anhang

- Erprobungsphase -

2015

Diskursmittel Klassen 7/8

I Describing pictures/photos/aerial photographs/satellite pictures

- This picture shows/this is a picture of...
- The photo/picture gives/offers/provides information on/about...
- It was taken by X in (the year) Y.
- The photo etc. was taken in (the Sahara)/at (the seaside/nighttime)/on (an oil rig)
- The photo is taken from bird's eye/worm's eye-view...
- This photograph is an oblique aerial photograph/a vertical aerial photograph.

- In the background / foreground
- on the left / right
- in the middle / centre
- at the top / bottom
- in the top right-hand corner
- in the bottom left-hand corner
- in the north/south/east/west
- next to – in front of – behind – left/right of – north/south etc. of
- There are / is ... at the (very) edge of.../ between... and...
- The outstanding features in the picture are...

- The photo helps us to understand...
- The artist /photographer wants to show ...

II Analysing cartoons

- The cartoon was published in ... by ...
- The caption reads ...
- The cartoon refers to ...

- Description: please see also "Analysing pictures..."
- There is/there are one/two persons sitting/standing...
- The text in the speech bubble says...

- The character stands for / represents / symbolizes ...
- The caption is ironic because ...
- The ... is drawn / represented in a ... way
- The character is being portrayed as being ...
- The cartoonist concentrates on/focuses on/ pays attention to/implies/suggests...
- The message of the cartoon is...
- The artist criticizes ...

III Analysing maps

- The historical/physical/topographic/thematic map is titled / called ...
- (It covers the period of time from ... to ...)
- It shows ...

- The scale (line) is...
- The key shows which / how much / how many ...
- Green represents / brown stands for...
- The red dot/line etc. is a symbol for...
- The map shows ... in ... / during the period from ... to ...
- In the Northwest you can see...
- You can see the changes / battles / ... which took place ...

IV Talking about cause-and-effect diagrams

- because of sth.
- the reason why
- the long-term / short-term cause
- the trigger was ...
- was caused by ...
- can be explained by ...
- led to ...
- resulted in ...
- was followed by ...
- had the effect that ...
- as a result, ...
- the result / outcome was ...
- consequently, ...
- as a consequence, ...
- the consequence was ...
- brought about ...
- triggered off ...
- thus / therefore ...

V Analysing diagrams

- This table/line graph/pie chart/bar chart shows/is about/illustrates/indicates...
- This chart shows / reveals the development of...in the time / during the period from...to...
- It tries to give the reader an idea of...
- It offers / gives insight into / illustrates the problem of...
- It gives evidence of / shows a trend towards...

- The data shown was published in 2015 on the webpage...
- It has been taken from / compiled from...
- The source / date of publication is (not) given in the footnotes / asterisks

- The pie is subdivided into... segments which represent...
- The segments give an idea of the proportion of... compared to the total number of...
- table: the figures in row one/two stand for and the figures in column A/B represent...
- diagrams: the labels show the units of the x-axis/y-axis

- The pie chart shows that about a third / quarter ... of...
- The size of the sectors varies according to
- The two pie charts show changes in the number of... between... and... (years) ...%
- The raised proportion shows / informs about...
- There is no / a noticeable (upward / downward) trend towards...
- The peaks / the extremes show the development of / increase / decrease in the number of....
- the figures increased / rose / went up ...
- there was an increase/ a rise in ... / from ... to ...
- the figures decreased / dropped / fell
- there was a decrease / drop / fall in ...
- ... fell/rose sharply / dramatically / slightly / gradually
- ...dropped/rose by ... per cent / at a rate of ... per cent / by 100,000
- ...increased by ... times
- ... the figures doubled / tripled / quadrupled
- ... the figures declined to just a half/a third/a fifth of...
- ... reached a low/peak of ...
- a twofold / threefold increase in ...
- a significant / sharp / rapid / steep increase/decrease
- a gradual / slow increase/decrease
- ... remained constant / steady
- around / about / circa / approximately
- compared with / to ...

- the cause for this increase was ...
- the increase can be explained by ...
- (what we learn from this chart is that ...)

VI Analyzing climate graphs

- This is a climate graph for...
- The given climate graph for X lies in the West/in the rainshadow etc. of Y and its position in the grid is... It is situated on the northern/southern hemisphere in the tropical/polar... climate zone.
- The graph shows the temperature and the precipitation of...
- The climate graph shows / illustrates how the temperature / rainfall changes during the year. The... graph shows the climate of....in...

- The mean/average annual temperature is...
- The warmest / coldest month(s) of the year is (are)...
- The highest / greatest / lowest / maximum / minimum temperature is in...
- Thus the temperature range/amplitude is high/low...
- Temperatures in ... are below / under / above / over / around ...C° ..
- There isn't much / There's a big difference between... and ...
- It's a diurnal/seasonal/maritime (oceanic)/continental climate

- The total amount of rainfall per year is...mm.
- Precipitation is below/under/around ... mm..
- Maximum/minimum amount of precipitation is given in the months...
- There are two main rainy / dry seasons in ...
- It is an arid/ a humid climate

- The climate is good for...
- The climate is influenced by the trade winds which bring humidity when crossing ...

GLOSSARY Einführungsphase der gymnasialen Oberstufe

GEOMORPHOLOGIE/GEOMORPHOLOGY	
Moho-Diskontinuität	Moho discontinuity
Akkumulation	accumulation
Altarm	oxbow lake
Asthenosphäre	asthenosphere
Aue	floodplain
Bruchtektonik	fault block (fault-block mountains)
Divergenzzone	divergent boundary (constructive boundary)
Erosion	erosion
Erosionsbasis	base level
Faltengebirge	fold mountains
Fließgeschwindigkeit	velocity
Flussterrasse	river terrace
fluviale Erosion	fluvial erosion
Gefälle	gradient
Gefällsknick	knick point
Gemüsebau	market gardening
Gleithang	slip-off slope
Graben(bruch)	graben/rift (valley)
Hebung	uplift
Horst	horst (lifted block)
Hot Spot	hot spot
Kollision	collision
Konvektionsströme	convection current
Konvergenzzone	convergent boundary
kontinentale Kruste	continental crust
Längsprofil	long profile
Lithosphäre	lithosphere
lokale Erosionsbasis	local base level
Mäander	meander
Mulden-/Sohlentäl	U-shaped valley/flat-bottomed valley
Ober-/Mittel-/Unterlauf	upper/middle/lower course
Oberrheinischer Graben	Rhine Rift Valley
ozeanische Kruste	oceanic crust
Plattengrenze	plate boundary
Prallhang	undercut slope
Seitenerosion	lateral erosion
Senkung	lowering
Sonderkulturen	specialised crop/cultivation
Subduktion	subduction
Tiefenerosion	vertical erosion
Transport	transport
Umlaufberg	goose neck
V-Tal/Kerbtal	V-shaped valley
Wassermenge	discharge
Wilson Kreislauf	Wilson Cycle

KLIMATOLOGIE/CLIMATOLOGY	
äquatoriale Tiefdruckrinne	equatorial low
Corioliskraft	coriolis effect
Druckgradient	barometric gradient
Druckgradientkraft	pressure gradient force
FCKW	CFCs
Frontalzone	frontal zone
Hitzetief	thermal low
Hochdruckgebiet	high pressure area
Isobare	isobar
Isohyete	isohyet
Isotherme	Isotherm
ITC	ITCZ
Jetstream	Jetstream
Kältehoch	thermal high
Klimaelemente	climate elements
Klimafaktoren	climate factors/factors affecting the climate
Klimawandel	climate change
Kontinentalität	continentality
Luv/Lee	windward/leeward side
Methan	methane
Mittelmeerklima	Mediterranean climate
nördlicher (südlicher) Polarkreis	(Ant)Arctic circle
Normdruck/Standardatmosphärendruck	standard sea-level pressure (1013 hPa)
ökologischer Fußabdruck/Rucksack	CO ₂ (carbon) footprint/ecological backpack
Ozeanität/Maritimität	oceanity
Ozonloch	ozone hole
Ozonschicht	ozone layer
Passat	trade wind
polare Ostwinde	polar easterlies
polares Hoch	polar high pressure
Regenschatten	rain shadow
relative und absolute Luftfeuchtigkeit	relative and absolute humidity
solare Klimazonen	solar climate zones
Steigungsregen	orographic/relief rainfall
Stratosphäre	stratosphere
subpolare Tiefdruckrinne	subpolar low
subtropischer Hochdruckgürtel	subtropical high
Temperaturgradient	temperature lapse rate
Tiefdruckgebiet	low pressure area
Treibhauseffekt	greenhouse effect (natural and enhanced),
trocken- und feuchtadiabatischer Temperaturgradient	dry and wet adiabatic lapse rates (DALR/WALR),
Troposphäre	troposphere
Übergangsklima	transitional climate
Wendekreise	Tropics
Westwinde	(mid- latitude) westerlies
Zenitalregen	zenithal rainfall
Zenitstand	zenith

WIRTSCHAFTSGEOGRAPHIE/ECONOMIC GEOGRAPHY	
Agglomerationsvorteile	agglomeration economies
Aktiv- und Passivraum	active space and passive space
Beschäftigungsstruktur	employment structure
Blaue Banane	hot/blue banana
Börse	stock exchange
Disparität	disparity
Diversifizierung	diversification
Dreiecksdiagramm	triangular graph
Freizeitanlagen	leisure amenities
Handelszentrum	hub of trade
Hauptverwaltung	headquarters
Landflucht	rural depopulation
Massentourismus	mass tourism
Migration	migration
nachhaltiger Tourismus	sustainable tourism
primärer Sektor	primary sector
Pro-Kopf-Einkommen	income per capita
quartärer Sektor	quaternary sector
sekundärer Sektor	secondary sector
Standortfaktor	location factor
Strukturwandel	structural change
tertiärer Sektor	tertiary sector
Tertiärisierung	tertiarisation
Weltfinanzzentrum	world financial centre
Weltstadt	global city
Wirtschaftssektoren	economic sectors

Übersicht über die gebräuchlichsten gemeinsamen Operatoren in den vier englisch-bilingual unterrichteten Sachfächern

Die Lehrplankommissionen der englisch-bilingual unterrichteten Sachfächer haben einen gemeinsamen Katalog von Operatoren erstellt, die im Unterrichtsverlauf und in Prüfungssituationen in allen drei Fächern gleichsinnig verwendet werden. Die Umschreibungen der Operatoren werden hier festgehalten und Anwendungsbeispiele für die verschiedenen Sachfächer angegeben.

Die englischen Umschreibungen sind soweit möglich der anglophonen Didaktik entnommen (u.a. https://www.kent.ac.uk/ai/ask/documents/step_1_Instruction_verbs.pdf) und weichen daher teilweise im Wortlaut von den deutschen Erläuterungen ab.

Die Verwendung anderer Operatoren über die hier genannten hinaus in Unterricht und Prüfungen muss durch erläuternde Hinweise auf die erwarteten Ergebnisse ergänzt werden, ggf. durch eine Fußnote. Es können den Schüler/innen auch zusätzliche Synonyme für die unten aufgeführten Operatoren vermittelt werden (name - list; explain - account for; outline - summarise) – insbesondere in den höheren Klassenstufen.

Da einige der Operatoren untypisch für die Naturwissenschaften sind, finden sich an den entsprechenden Stellen keine Beispiele aus der Biologie.

Makrofunktionsbereich *Beschreiben-Klassifizieren* (Klassifikationen, Kategoriensystem, Konzeptbildung)

Englisch	Deutsch	Umschreibung <i>description</i>	Beispielformulierung <i>geography</i>	Beispielformulierung <i>history</i>	Beispielformulierung <i>political science</i>	Beispielformulierung <i>biology</i>
name	nennen	Elemente, Sachverhalte, Komponenten, Begriffe, Daten ohne nähere Erläuterungen aufzählen <i>listing elements, components, dates, terms etc. without further explanations</i>	<i>Name the activities that tourists can do on Antarctica.</i> <i>Name the neighbouring states of X...</i>	<i>Name relevant technological inventions of the Industrial Revolution.</i>	<i>Name the different types of goods.</i>	<i>Name a primary consumer in a lake.</i>
describe	beschreiben	Strukturen, Sachverhalte oder Zusammenhänge geordnet wiedergeben <i>giving a structured account of patterns, facts or relations</i>	<i>Describe the landscape of the savanna in the dry season.</i>	<i>Describe the German constitution of 1871.</i>	<i>Describe the main aims that led to the establishment of a European integration.</i>	<i>Describe the structure of a fungus.</i>
classify	(ein)/(zu)ordnen	Objekte, Sachverhalte, Ereignisse etc. kategorisieren bzw. hierarchisieren <i>arranging objects, facts, events etc. into categories or hierarchies</i>	<i>Classify the following three countries in terms of economic development.</i>	<i>Classify the events of 1848 into revolutionary and reactionary ones.</i>	<i>Criminal or civil law: Classify the cases given in the list.</i>	<i>Autotrophic or heterotrophic? Classify all the given organisms.</i>
outline	skizzieren	Einen Sachverhalt knapp und strukturiert wiedergeben <i>giving only the main features or general principles thereby emphasizing the structure / chronology ...</i>	<i>Outline the economic development of Detroit.</i>	<i>Outline the rise and fall of Napoleon.</i>	<i>Outline the electoral system in Germany.</i>	<i>Outline Darwin's theory of the evolution of the species.</i>

Makrofunktionsbereich Erklären (Chronologische Abläufe, Prinzipien, Hypothesenbildung & -überprüfung, Generalisierung)

Englisch	Deutsch	Umschreibung <i>description</i>	Beispielformulierung <i>geography</i>	Beispielformulierung <i>history</i>	Beispielformulierung <i>political science</i>	Beispielformulierung <i>Biology</i>
analyse	auswerten	Materialien und Sachverhalte systematisch untersuchen und Strukturen herausarbeiten <i>breaking information into parts thereby examining the relationship between the parts</i>	<i>Analyze the following climate graph.</i>	<i>Analyse a historical map with regard to the contribution of European colonies in Africa.</i>	<i>Analyze the different types of electoral systems.</i>	<i>Light intensity on ground level in the woods varies greatly over the year. Analyze the data presented in the graph. Analyze the results of the experiment.</i>
characterise	charakterisieren	Sachverhalte in ihren Eigenarten beschreiben und diese unter bestimmten Gesichtspunkten zusammenfassen <i>describe something by stating its main qualities in a systematic way</i>	<i>Characterise the layers of the tropical rainforest.</i>	<i>Characterise the American War of Independence as revolution.</i>	<i>Characterise the 'federal system' in Germany.</i>	<i>Characterise a prokaryotic cell.</i>
contrast	unterscheiden	Sachverhalte oder Objekte anhand von bestimmten Kriterien differenzieren <i>working out the differences between two or more issues, objects etc.</i>	<i>Contrast urbanization in LEDCs and MEDCs.</i>	<i>Contrast the American and French Revolution.</i>	<i>Contrast the different functions of money.</i>	<i>Contrast the structures of animal and plant cells.</i>
compare	vergleichen	Gemeinsamkeiten, Ähnlichkeiten und Unterschiede ermitteln und darstellen <i>showing similarities and differences</i>	<i>Compare the soil profiles of temperate and tropical soils.</i>	<i>Compare the constitutions of 1848 and 1871.</i>	<i>Compare the position of the German 'Bundespräsident' to the position of the President of the United States.</i>	<i>Compare the two photoreceptors - rods and cones - in the retina.</i>
explain	erläutern	Sachverhalte durch Wissen und Einsichten in einen Zusammenhang einordnen und begründen <i>describing issues clearly and giving reasons that show an understanding of why something has occurred / is given</i>	<i>Explain how subtropical deserts are formed.</i>	<i>Explain the concept of "The White Man's Burden".</i>	<i>Explain the different legal requirements of data protection and copyright.</i>	<i>Explain the usefulness of a monohybrid test cross.</i>

Makrofunktionsbereich *Bewerten* (Meinungen & Präferenzen, Gewichten & Evaluieren, Optionen & Entscheidungen)

Englisch	Deutsch	Umschreibung <i>description</i>	Beispielformulierung <i>geography</i>	Beispielformulierung <i>history</i>	Beispielformulierung <i>political science</i>	Beispielformulierung <i>biology</i>
comment (on)	Stellung nehmen	zu einer Problemstellung oder These eine Argumentation entwickeln, anwenden und zu einer begründeten Bewertung gelangen <i>clearly stating your opinion on an issue / a thesis and supporting your views with arguments and evidence</i>	<i>Comment on the importance of sustainability concerning mining in Kiruna/Norilsk/Fort Mc Murray.</i>	<i>Comment on the justifications for colonial imperialism as used by European powers in the 19th century.</i>	<i>The European Union is said to be 'non-democratic'. Comment on it.</i>	---
discuss	diskutieren	in Zusammenhang mit Sachverhalten, Aussagen oder Thesen unterschiedliche Positionen bzw. Pro- oder Contra-Argumente einander gegenüberstellen und abwägen <i>examining by argument; giving reasons for and against</i>	<i>Discuss the pros and cons of tourism in Antarctica.</i>	<i>Discuss if the German Empire of 1871 was a democratic state.</i>	<i>Discuss advantages and disadvantages of the German and US-American political system.</i>	<i>Discuss the consequences of legalising cannabis.</i>
evaluate	bewerten	einen Gegenstand/ Sachverhalt an Wertkategorien oder an persönlichen Beurteilungskriterien messen <i>appraising the worth of something in the light of its truth or personal usefulness</i>	<i>Evaluate tourism in desert regions (e.g. in Dubai)</i>	<i>Evaluate if the US Constitution is a "good" constitution.</i>	<i>Evaluate the changing role of families in our society.</i>	<i>Evaluate the current German legislation that outlaws abortions after 12 weeks of pregnancy.</i>
assess	beurteilen	zu einem Sachverhalt eine selbstständige Einschätzung unter Verwendung von Fachwissen und Fachmethoden begründet formulieren <i>carefully considering an issue based on subject area knowledge and methods in order to make a judgement</i>	<i>Assess the given material about segregation in urban areas.</i>	<i>Assess the significance of the Declaration of the Rights of Man and of the Citizen.</i>	<i>Assess advantages and disadvantages of the three economic systems.</i>	<i>Assess the water quality based on the indicator organisms you found.</i>

Englisch	Deutsch	Umschreibung <i>description</i>	<i>Beispielformulierung geography</i>	<i>Beispielformulierung history</i>	<i>Beispielformulierung political science</i>	<i>Beispielformulierung biology</i>
justify	begründen	Entscheidungen, Aussagen, Schlussfolgerungen durch Argumente und Belege stützen <i>showing adequate reasons for decisions, a opinions or conclusions and answering possible objections</i>	<i>Justify the statement that resources and population are closely linked.</i>	<i>Justify the statement that World War II was a direct consequence of World War I.</i>	<i>Justify why Germany can be called a 'parliamentary democracy'</i>	---